

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

SVET

ODLOČBA SVETA

z dne 6. decembra 2007

o spremembah dela 1 schengenskega posvetovalnega omrežja (tehnične specifikacije)

(2007/866/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 789/2001 z dne 24. aprila 2001 s katero se Svetu pridržijo izvedbena pooblastila v zvezi z nekaterimi podrobnejšimi predpisi in praktičnimi postopki preverjanja prošelj za vizume ⁽¹⁾ in zlasti člena 1(2) Uredbe,

ob upoštevanju pobude Republike Portugalske,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Omrežje Vision je bilo vzpostavljeno za posvetovanje med osrednjimi organi držav partneric, ki so pristojni za izdajo vizumov državljanom iz občutljivih držav.
- (2) Prej je omrežje Vision obratovalo s pomočjo komunikacijskega sistema X400. Zaradi upoštevanja sodobnih mehanizmov za prenos elektronske pošte je bilo treba v omrežju Vision migrirati iz sistema X400 na sistem SMTP.
- (3) Da bi devetim državam članicam, ki so leta 2004 postale članice EU in ki bodo od 21. decembra 2007 v celoti uporabljale določbe schengenskega pravnega reda,

omogočili sodelovanje v sistemu, so države članice, ki so pristopile k EU pred letom 2004, 15. oktobra 2007 migrirale s poštnega protokola X400 na protokol SMTP. Ta protokol ima posebno konfiguracijo, ki jo je sedaj treba natančno določiti.

- (4) Tehnične specifikacije schengenskega posvetovalnega omrežja je treba posodobiti, da bi zagotovili, da bodo te spremembe upoštevane.
- (5) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola o stališču Danske, ki je priložen k Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, Danska ne sodeluje pri sprejemanju te odločbe, ki zanjo ni zavezujoča in se v njej ne uporablja. Glede na to, da ta odločba pomeni nadgradnjo schengenskega pravnega reda v skladu z določbami naslova IV Tretjega dela Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, Danska v skladu s členom 5 navedenega protokola v 6 mesecih po tem, ko je Svet sprejel to odločbo, odloči, ali jo bo izvajala v svojem nacionalnem pravnem redu.
- (6) Ta odločba predstavlja za Islandijo in Norveško nadaljnji razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško, v zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda ⁽²⁾, ki sodijo na področje iz člena 1(A) Sklepa Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo tega sporazuma ⁽³⁾.

⁽¹⁾ UL L 116, 26.4.2001, str. 2.

⁽²⁾ UL L 176, 10.7.1999, str. 36.

⁽³⁾ UL L 176, 10.7.1999, str. 31.

- (7) Ta odločba predstavlja za Švico nadaljnji razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma, ki so ga podpisale Evropska unija, Evropska skupnost in Švicarska konfederacija o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda, ki sodijo na področje člena 1(A) Sklepa 1999/437/ES v povezavi s členom 4(1) sklepov Sveta z dne 25. oktobra 2004 o podpisu, v imenu Evropske unije oziroma v imenu Evropske skupnosti, in o začasni uporabi nekaterih določb navedenega sporazuma.
- (8) Ta odločba predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda, pri katerem Združeno kraljestvo ne sodeluje v skladu s Sklepom Sveta 2000/365/ES z dne 29. maja 2000 o prošnji Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska za sodelovanje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda ⁽¹⁾. Združeno kraljestvo zato ne sodeluje pri sprejemanju te odločbe, ki zanj ni zavezujoča in se v njem ne uporablja.
- (9) Ta odločba predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda, pri katerih Irska ne sodeluje v skladu s Sklepom Sveta 2002/192/ES z dne 28. februarja 2002 o prošnji Irske, da sodeluje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda ⁽²⁾. Irska zato ne sodeluje pri sprejemanju te odločbe, ki zanjo ni zavezujoča in se v njej ne uporablja.

- (10) Ta odločba je akt, ki temelji na schengenskem pravnem redu oziroma je z njim kako drugače povezan v smislu člena 3(2) oziroma člena 4(2) aktov o pristopu iz leta 2003 oziroma 2005.

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

V točki 1.1 dela 1 schengenskega posvetovalnega omrežja (tehnične specifikacije) se vstavi nova točka 1.1.4, kakor je navedeno v Prilogi.

Člen 2

Ta odločba se uporablja od 21. decembra 2007.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice v skladu s Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti.

V Bruslju, 6. decembra 2007

Za Svet
Predsednik
A. COSTA

⁽¹⁾ UL L 131, 1.6.2000, str. 43.

⁽²⁾ UL L 64, 7.3.2002, str. 20.

PRILOGA

Naslednje besedilo se vstavi v točko 1.1 dela 1 – Splošne značilnosti komunikacijskega sistema – schengenskega posvetovalnega omrežja (tehnične specifikacije):

„1.1.4. OPERATIONAL MAILBOX CONFIGURATION REQUIREMENTS

Each Schengen State must configure its VISION OPERATIONAL MAIL SYSTEM according to:

— NETWORK ENVIRONMENT

— DNS/HOST FILE: Since there is no common Domain Name Service, it is therefore necessary to add records concerning every remote SMTP server

— Firewall: Open incoming and outgoing packets on port 25

— MIME CONTENT

The mail server encoding for messages will be configured to these values:

— Content-Type: text/plain RFC 2046

— Charset: iso-8859-15 (Western Europe)

— Content-Transfer-Encoding: quoted-printable

— The SMTP domain used is visionmail.eu, where every Schengen State has its own third-level domain „xx“. This means that each Schengen State must configure its own mail server in order to manage the xx.visionmail.eu SMTP subdomain name (xx is the two-character Schengen State code).

— The recipient mailbox address will be in the format: operxx@xx.visionmail.eu

For Schengen States with a second mailbox (for sending), the sending mailbox address will be in the format:

operxx-out@xx.visionmail.eu (Note: this is an optional address).“.
